

Интенсивный способ повышения информативности текста связан с процессом свертывания информации за счет сокращения объема текстового пространства при сохранении объема самой информации. Экстенсивный способ повышает информативность путем увеличения объема самой информации. Применение его приводит к максимальной детализации изложения, что позволяет глубже проникнуть в сущность явления, раскрыть связи и отношения исследуемого объекта с внешним миром. Экстенсивный способ повышения информативности текста связан с введением дополнительной информации, которая конкретизирует, поясняет, расширяет знания о предмете сообщения.

Немаловажную роль в деле повышения информационных и информативных качеств текста играют различные сноски, ссылки, выделения курсивом, разрядкой и т.д. По своей сущности они являются также дополнительной информацией, поскольку связаны с введением дополнительных знаков, однако их роль заключается не в пояснение ранее сказанного, а в обеспечении целенаправленного поиска нужной информации.

ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ РЕЦЕПТИВНЫМ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

Докл. – доц. Шевцова А.В.

Целью рецептивных видов речевой деятельности является понимание звучащего или письменного текста. О понимании текста говорят тогда, когда происходит уяснение: связей и отношений объектов и явлений, о которых говорится в сообщении, к объектам и явлениям реальной действительности; связей и отношений, которые существуют между объектом и явлениями, о которых говорится в сообщении; тех отношений, которые испытывает к ним говорящее или пишущее лицо; отношение сообщаемого и его автора к реципиенту.

Понимание текста может проходить с различной степенью глубины, полноты, точности. Исследователи выделяют различные уровни понимания текста. Так,

З.И. Клычникова считает эти уровни универсальными и для чтения и для слушания, а Л.П. Смирнова рассматривает их дифференцированно, делая упор на различие между чтением и аудированием как между видами речевой деятельности, относящимися к письменной и устной речи. Н.И. Гез, характеризуя понимание иноязычной речи на слух, выделяет 4 уровня понимания, которые, на наш взгляд, применимы и для характеристики уровней понимания при чтении.

1 Уровень фрагментарного понимания характеризуется пониманием отдельных лексических единиц.

2 Уровень глобального понимания определяется пониманием текста на базе декодированных ключевых слов.

3 Уровень детального понимания, на котором реализуется полное понимание элементов содержания и языковых средств выражения этого содержания.

4 Уровень критического понимания, который характеризуется глубоким и точным пониманием содержания текста, проникновением реципиента в подтекст, распознаванием целей и мотивов, обуславливающих содержание.

Студент-иностранец должен овладеть рецептивными видами речевой деятельности на уровне критического понимания.

Для достижения уровня критического понимания при восприятии речи на слух должны быть сформированы умения смыслового восприятия на слух, умения, связанные с пониманием языкового материала, умения, формирующие сенсорно-перцептивную базу смыслового восприятия на слух.

Для формирования и развития названных умений студентам-иностранцам предлагаются такие виды упражнений, которые направлены на:

- развитие интонационного и фонематического слуха;

- развитие вероятностного прогнозирования;
- расширение объёма памяти;
- выработку механизма эквивалентных замен.

Выполнение данных упражнений научит студентов-иностранцев вычленять из речевого сообщения незнакомые явления и понимать их, пользоваться контекстуальной и словообразовательной догадкой, распознавать синонимические и антонимические явления, разбираться в синтаксических схемах предложений любого типа.

Работа по развитию специфических для аудирования умений и по переносу в процесс обучения аудирования умений, сформированных в других видах речевой деятельности, позволяет студентам-иностранцам в короткий срок достичь в восприятии русской речи на слух уровня понимания, приближённого к уровню понимания при чтении.

ЯЗЫКОВОЙ ПОРТФЕЛЬ КАК СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ

Докл. – преп. Шевченко И.М.

Языковой портфель является новым технологическим средством обучения, обеспечивающим как развитие продуктивной деятельности обучающего, так и его личностное развитие как субъекта образовательного процесса. Языковой портфель представляет собой пакет рабочих материалов, который отражает результаты учебной деятельности учащегося по овладению иностранным языком. Такой набор материалов, находящихся в пакете, дает возможность оценивать достижения учащегося в той или иной области изучаемого языка. Портфель является гибким технологическим средством, которое может быть использовано как инструмент достижений учащегося в процессе овладения языком и уровня владения им. Использование языкового портфеля отражает общую тенденцию переноса акцента в языковом образовании с понятия «обучение